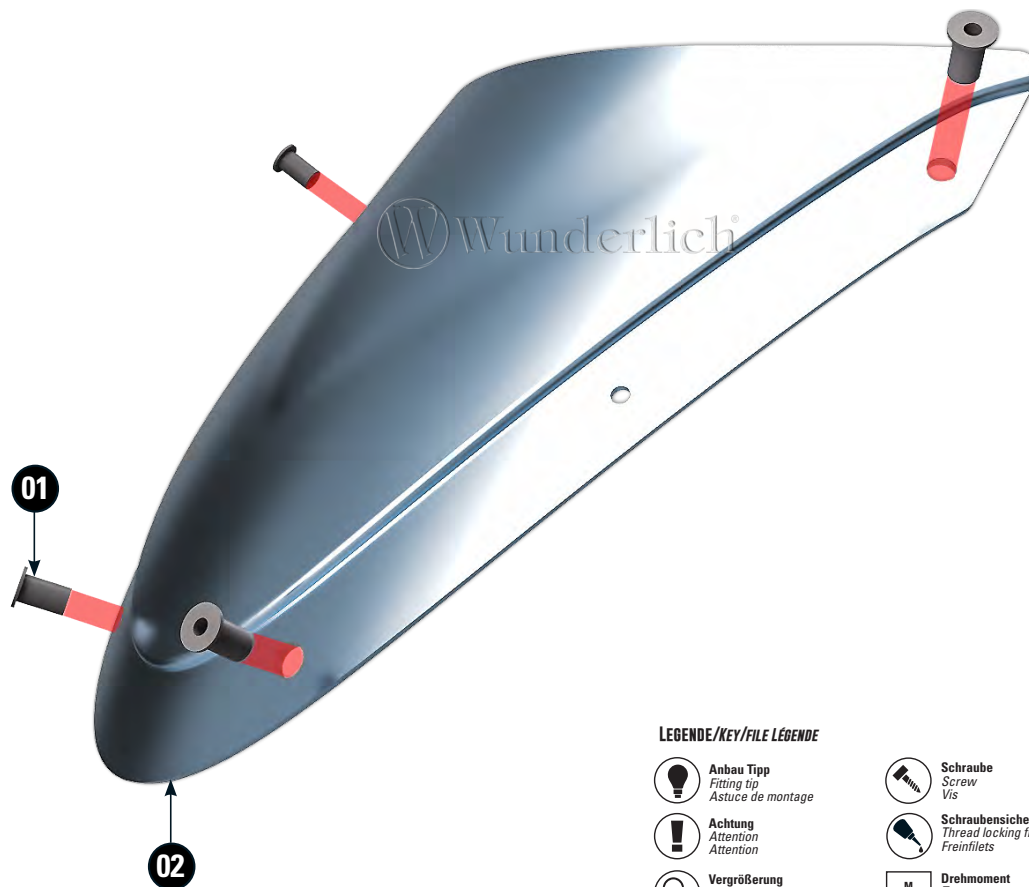


# LAMPENMASKE

*cockpit fairing | carenado | carénage | carena per faro*

Artikel.-Nr: **18000-00X**





#### LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

**Anbau Tipp**  
Fitting tip  
Astuce de montage

**Achtung**  
Attention  
Attention

**Vergrößerung**  
Magnification  
Grossissement

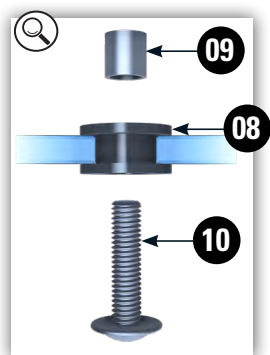
**Schraube**  
Screw  
Vis

**Schraubensicherung**  
Thread locking fluid  
Freinfiets

**Drehmoment**  
Torque  
Torque

| #  | BEZEICHNUNG /<br>DESCRIPTION                    | DE<br>EN<br>FR | DIN     | ISO     | MENGE<br>QUANTITY |
|----|-------------------------------------------------|----------------|---------|---------|-------------------|
| 1  | Einsteckmutter / rubber well nut M5             |                |         |         | 6                 |
| 2  | Verkleidungsscheibe / windshield                |                |         |         | 1                 |
| 3  | Lampenmaske / cockpit fairing                   |                |         |         | 1                 |
| 4  | Linsenflanschschraube / lens head screw M5 x 18 |                | 7381SA2 | 7381SA2 | 4                 |
| 5  | U-Scheibe PVC / plastic washer M5               |                | 9021PA  | 7093    | 6                 |
| 6  | Linsenflanschschraube / lens head screw M5 x 25 |                | 7381SA2 | 7381SA2 | 2                 |
| 7  | Halter unten / lower bracket                    |                |         |         | 1                 |
| 8  | Gummitülle / rubber grommet                     |                |         |         | 1                 |
| 9  | Hülse / sleeve                                  |                |         |         | 1                 |
| 10 | Linsenflanschschraube / lens head screw M5 x 16 |                | 7381SA2 |         | 1                 |
| 11 | U-Scheibe / washer M5                           |                | 125A2   |         | 1                 |
| 12 | Halter oben / top bracket                       |                |         |         | 1                 |





01



### SCHEINWERFER DEMONTIEREN, ORIGINAL HALTER WIRD DURCH 07 ERSETZT.

-EN Dismantle headlight, original bracket is replaced by 07.  
-FR Démontez le phare, le support d'origine est remplacé par 07.

03



BMW  
M6x16  
8Nm

2.1



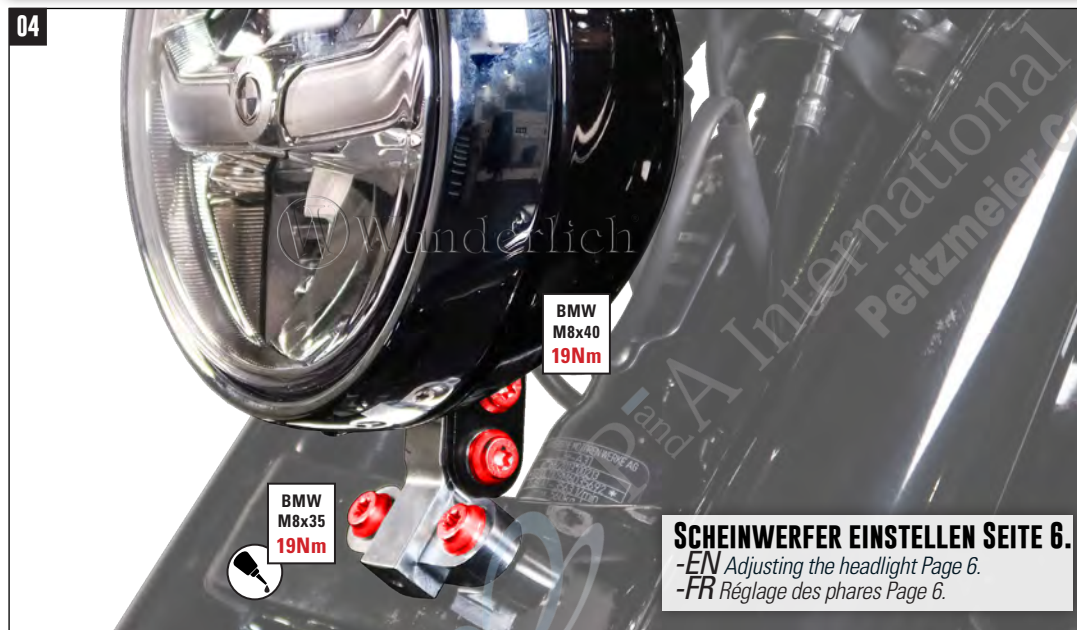
2.2



### HÖHENDIFFERENZ DER VERTEILER DURCH U-SCHEIBE AUSGLEICHEN.

-EN Compensate the height difference of the distributors with a washer.  
-FR Compenser la différence de hauteur des distributeurs avec une rondelle.

04



BMW  
M8x35  
19Nm

BMW  
M8x40  
19Nm

### SCHEINWERFER EINSTELLEN SEITE 6.

-EN Adjusting the headlight Page 6.  
-FR Réglage des phares Page 6.

05



# EINSTELLHILFE SCHEINWERFER

adjustment aid additional headlights

## STRAßENVERKEHRSORDNUNG DES JEWEILIGEN LANDES BEACHTEN!

Observe the road traffic regulations - Veuillez respecter le code de la route de pays concernés - Si prega di osservare le normative stradali del rispettivo paese - Si prega di osservare le normative stradali del rispettivo paese

A= Höhe der Scheinwerfermitte.

*heightlevel headlight center.*

B= Entfernung vom Scheinwerfer zur Wand (5 Meter).

*distance from headlight to wall (5 meters).*

C= Höhe Fernlicht (Zentrum sollte auf gleicher Höhe wie die Scheinwerfermitte liegen).

*heightlevel high beam (center at the same heightlevel as headlightcenter).*

D= Die Hell- Dunkel- Grenze des Abblendlichts 50mm tiefer als C.

*the cut- off line of low beam 50mm lower than C.*

E= Die Hell- Dunkel- Grenze der Zusatzscheinwerfer, 100mm tiefer als C.

*Zusatzscheinwerfer parallel zur Fahrzeuglängsachse ausrichten.*

*The cut- off line of additional head light 100mm lower than C.*

*Align the additional head light parallel to the vehicles longitudinal axis.*



**ZUR EINSTELLUNG DER SCHEINWERFER MUSS DAS MOTORRAD MIT DEM FAHRER BELASTET SEIN.**

*To adjust the headlights, the motorcycle must be loaded with the driver.*

